DOMSTOLENS DOM
AF 9. JULI 1970

Algiso Brembati
mod Kommissionen for De europæiske Fællesskaber

Forenede sager 59 og 71/69

Processprog: Italiensk

Angående:

Fastslåelse af sagsøgerens løntrin og anciennitet med hensyn til løntrin i forbindelse med hans forfremmelse til lønklasse A4.

Domskonklusion:

De anfægtede beslutninger annulleres, i det omfang de nægter sagsøgeren indplacering, fra tidspunktet for hans forfremmelse, i lønklasse A4, femte løntrin, uden nogen anciennitet med hensyn til løntrin.

Generaladvokatens forslag til afgørelse:

Det bør fastslås, at der ikke længere er grund til at tage sag 59/69 under påkendelse.

Sag 71/69 bør forkastes.

Sammendrag

1. *Tjenestemænd — forfremmelse — indplacering i den nye lønklasse — kriterier — »nominelle« trin*

   (Tjenestemandsvedtægten, artikel 46, stk. 2, første punktum)

2. *Tjenestemænd — forfremmelse — indplacering i den nye lønklasse — kriterier — grundløn*

   (Tjenestemandsvedtægten, artiklerne 46, stk. 2, andet punktum og 66)

1. Vedtægtens artikel 46, stk. 2, første punktum har i tilfælde af forfremmelse til formål, under hensyntagen til de »nominelle trin«, at sikre opretholdelsen af den anciennitet, som den begunstigede eventuelt har opnået med hensyn til det fremtidige forløb af de løntrinstigninger, der finder sted hvert andet år.

   Udtrykket »fra det første til det sidste faktiske løntrin« skal fortolkes som angivende de eksisterende forskelle i vederlag mellem disse løntrin, idet det sidstnævnte af dem udgør en grænse, der ikke kan overskrides uden fordrejning af den i vedtægten fastsatte vederlagsordning.

2. Som følge af vedtægtens artikel 46, stk. 2, andet punktum skal tjenestemanden i tilfælde af forfremmelse til en højere lønklasse indplaceres i det løntrin inden for denne lønklasse, hvis grundløn ifølge den i artikel 66 indeholdte tabel mindst er lig med den grundløn, han ville have fået i sin tidligere lønklasse.